St. Petersburg Mathematical Journal

(Formerly Leningrad Mathematical Journal)

Volume 23 Number 1 February 2012

A Translation of

РОССИЙСКАЯ АКАДЕМИЯ НАУК

АЛГЕБРА И АНАЛИЗ

ТОМ 23 № 1 2011

American Mathematical Society

Providence, Rhode Island USA

ISSN 1061-0022

ST. PETERSBURG MATHEMATICAL JOURNAL
(Formerly Leningrad Mathematical Journal)
A translation of the Russian bimonthly
Алгебра и анализ
"Наука", С.-Петербургское отделение, 2011 г.

Editorial Board

A. B. Aleksandrov
A. N. Andrianov
(Deputy Editor-in-Chief)
V. M. Babich
A. D. Baranov
(Executive Secretary)
V. S. Buslaev
S. V. Buyalo
O. Ya. Viro
S. V. Kislyakov
(Editor-in-Chief)
P. P. Kulish
N. Yu. Netsvetaev
N. K. Nikol′skiĭ
A. N. Parshin
M. A. Semenov-Tyan-Shanskiĭ
A. A. Suslin
T. A. Suslina
N. N. Ural′tseva
(Deputy Editor-in-Chief)
V. P. Khavin
A. L. Chistov
A. V. Yakovlev

SUBSCRIPTION INFORMATION. The 2012 subscription is for one volume of six issues. Beginning in 2004, *St. Petersburg Mathematical Journal* is accessible from `www.ams.org/journals/`. Subscription prices for Volume 23 are as follows: for paper delivery, US$2049 list, US$1639.20 institutional member; for electronic delivery, US$1947 list, US$1557.60 institutional member. Upon request, subscribers to paper delivery of this journal are also entitled to receive electronic delivery. For paper delivery, subscribers outside the United States and India must pay a postage surcharge of US$19; subscribers in India must pay a postage surcharge of US$29. Expedited delivery to destinations in North America US$35; elsewhere US$73. Subscription renewals are subject to late fees. See `www.ams.org/journal-faq` for more journal subscription information.

BACK NUMBER INFORMATION. For back issues see `www.ams.org/bookstore`.

Orders for subscriptions and publications of the American Mathematical Society should be addressed to the American Mathematical Society, P.O. Box 845904, Boston, MA 02284-5904 USA. *All orders must be accompanied by payment.* Other correspondence should be addressed to 201 Charles Street, Providence, RI 02904-2294 USA.

COPYING AND REPRINTING. Material in this journal may be reproduced by any means for educational and scientific purposes without fee or permission with the exception of reproduction by services that collect fees for delivery of documents and provided that the customary acknowledgment of the source is given. This consent does not extend to other kinds of copying for general distribution, for advertising or promotional purposes, or for resale. Requests for permission for commercial use of material should be addressed to the Acquisitions Department, American Mathematical Society, 201 Charles Street, Providence, RI 02904-2294 USA. Requests can also be made by e-mail to `reprint-permission@ams.org`.

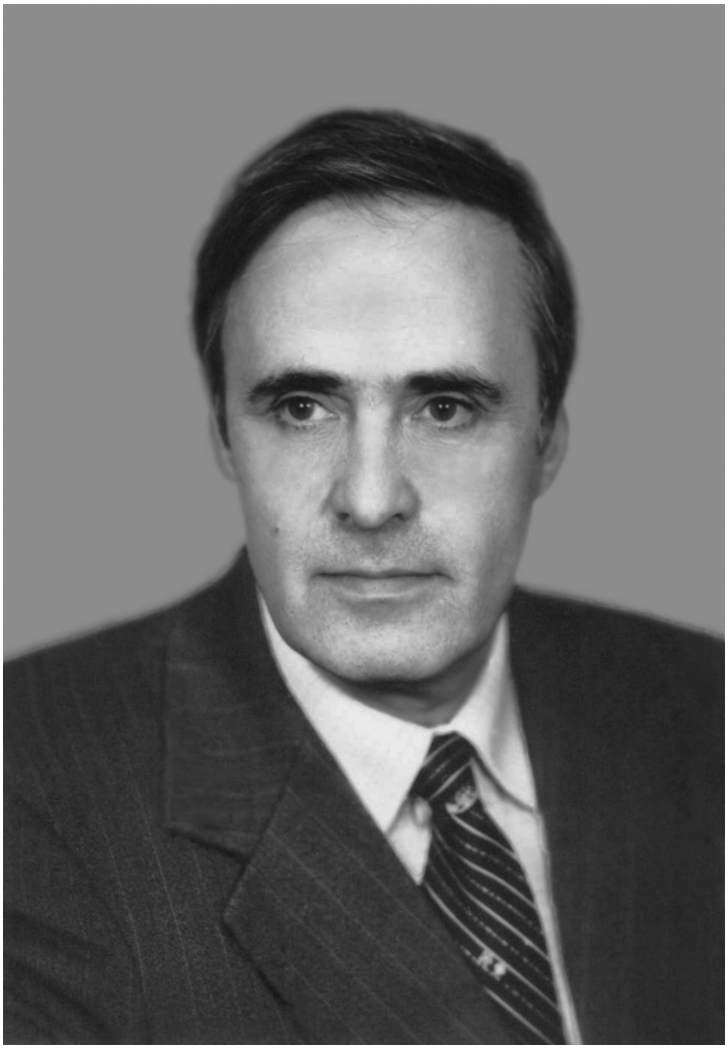
St. Petersburg Mathematical Journal (ISSN 1061-0022) is published bimonthly by the American Mathematical Society, 201 Charles Street, Providence, RI 02904-2294 USA. Periodicals postage paid at Providence, Rhode Island. Postmaster: Send address changes to St. Petersburg Mathematical Journal, American Mathematical Society, 201 Charles Street, Providence, RI 02904-2294 USA.

Manuscripts should be addressed to "Algebra i Analiz", St. Petersburg Publishing Company of the Russian Academy of Sciences, Mendeleevskaya Liniya 1, St. Petersburg 199034, Russia. Submitting simultaneously a tex-file to the address `pmj@pdmi.ras.ru` is highly appreciated.

© 2012 American Mathematical Society. All rights reserved.

This journal is indexed in *Mathematical Reviews* and *Zentralblatt MATH*.
This journal is archived in *Portico*.
Translation authorized by the All-Union Agency for Author's Rights, Moscow.
Printed in the United States of America.
♾ The paper used in this journal is acid-free and falls within the guidelines established to ensure permanence and durability.

10 9 8 7 6 5 4 3 2 1 17 16 15 14 13 12



This issue is dedicated to the memory
of our teacher and colleague
Mikhail Shlëmovich Birman,
an outstanding mathematician
and a remarkable person.

St. Petersburg Mathematical Journal

Volume 23 Number 1 February 2012

A Translation of

РОССИЙСКАЯ АКАДЕМИЯ НАУК

АЛГЕБРА И АНАЛИЗ

ТОМ 23 № 1 2011

American Mathematical Society

Providence, Rhode Island USA

ISSN 1061-0022

ST. PETERSBURG MATHEMATICAL JOURNAL
(Formerly Leningrad Mathematical Journal)
A translation of the Russian bimonthly
Алгебра и анализ
"Наука", С.-Петербургское отделение, 2011 г.

Editorial Board

A. B. Aleksandrov
A. N. Andrianov
(Deputy Editor-in-Chief)
V. M. Babich
A. D. Baranov
(Executive Secretary)
V. S. Buslaev
S. V. Buyalo
O. Ya. Viro
S. V. Kislyakov
(Editor-in-Chief)
P. P. Kulish
N. Yu. Netsvetaev
N. K. Nikol′skiĭ
A. N. Parshin
M. A. Semenov-Tyan-Shanskiĭ
A. A. Suslin
T. A. Suslina
N. N. Ural′tseva
(Deputy Editor-in-Chief)
V. P. Khavin
A. L. Chistov
A. V. Yakovlev

SUBSCRIPTION INFORMATION. The 2012 subscription is for one volume of six issues. Beginning in 2004, *St. Petersburg Mathematical Journal* is accessible from `www.ams.org/journals/`. Subscription prices for Volume 23 are as follows: for paper delivery, US$2049 list, US$1639.20 institutional member; for electronic delivery, US$1947 list, US$1557.60 institutional member. Upon request, subscribers to paper delivery of this journal are also entitled to receive electronic delivery. For paper delivery, subscribers outside the United States and India must pay a postage surcharge of US$19; subscribers in India must pay a postage surcharge of US$29. Expedited delivery to destinations in North America US$35; elsewhere US$73. Subscription renewals are subject to late fees. See `www.ams.org/journal-faq` for more journal subscription information.

BACK NUMBER INFORMATION. For back issues see `www.ams.org/bookstore`.

Orders for subscriptions and publications of the American Mathematical Society should be addressed to the American Mathematical Society, P.O. Box 845904, Boston, MA 02284-5904 USA. *All orders must be accompanied by payment.* Other correspondence should be addressed to 201 Charles Street, Providence, RI 02904-2294 USA.

COPYING AND REPRINTING. Material in this journal may be reproduced by any means for educational and scientific purposes without fee or permission with the exception of reproduction by services that collect fees for delivery of documents and provided that the customary acknowledgment of the source is given. This consent does not extend to other kinds of copying for general distribution, for advertising or promotional purposes, or for resale. Requests for permission for commercial use of material should be addressed to the Acquisitions Department, American Mathematical Society, 201 Charles Street, Providence, RI 02904-2294 USA. Requests can also be made by e-mail to `reprint-permission@ams.org`.

St. Petersburg Mathematical Journal (ISSN 1061-0022) is published bimonthly by the American Mathematical Society, 201 Charles Street, Providence, RI 02904-2294 USA. Periodicals postage paid at Providence, Rhode Island. Postmaster: Send address changes to St. Petersburg Mathematical Journal, American Mathematical Society, 201 Charles Street, Providence, RI 02904-2294 USA.

Manuscripts should be addressed to "Algebra i Analiz", St. Petersburg Publishing Company of the Russian Academy of Sciences, Mendeleevskaya Liniya 1, St. Petersburg 199034, Russia. Submitting simultaneously a tex-file to the address `pmj@pdmi.ras.ru` is highly appreciated.

© 2012 American Mathematical Society. All rights reserved.

This journal is indexed in *Mathematical Reviews* and *Zentralblatt MATH*.
This journal is archived in *Portico*.
Translation authorized by the All-Union Agency for Author's Rights, Moscow.
Printed in the United States of America.
♾ The paper used in this journal is acid-free and falls within the guidelines established to ensure permanence and durability.

10 9 8 7 6 5 4 3 2 1 17 16 15 14 13 12

CONTENTS

Expository Survey

M. Z. Solomyak, T. A. Suslina, and D. R. Yafaev, On the mathematical work of M. Sh. Birman 1

Research Papers

A. Brudnyĭ and Yu. Brudnyĭ, Traces of C^k functions on weak Markov subsets of $\mathbb{R}^n$ 39

V. I. Vasyunin and N. K. Nikolski, Invertibility threshold for H^∞ trace algebras, and effective matrix inversions 57

A. M. Vershik, Scaling entropy and automorphisms with pure point spectrum 75

A. I. Nazarov and N. N. Ural′tseva, The Harnack inequality and related properties for solutions of elliptic and parabolic equations with divergence-free lower-order coefficients 93

L. Pastur, On connections between the theory of random operators and the theory of random matrices 117

B. A. Plamenevskiĭ and O. V. Sarafanov, On a method for computing waveguide scattering matrices 139

V. Solonnikov, L_p-estimates of the solution of a linear problem arising in magnetohydrodynamics 161

C. Förster and T. Weidl, Trapped modes in an elastic plate with a hole 179

RUSSIAN CONTENTS*

Обзоры

Соломяк М. З., Суслина Т. А., Яфаев Д. Р. О математическом творчестве М. Ш. Бирмана 5

Статьи

Брудный А., Брудный Ю. Следы функций класса C^k на слабо марковских подмножествах $\mathbb{R}^n$ 61

Васюнин В. И., Никольский Н. К. Порог обратимости для алгебры H^∞-следов и эффективное обращение матриц 87

Вершик А. М. Масштабированная энтропия и автоморфизмы с чисто точечным спектром. 111

Назаров А. И., Уральцева Н. Н. Неравенство Гарнака и связанные с ним свойства решений эллиптических и параболических уравнений с бездивергентными младшими коэффициентами 136

Пастур Л. А. О связях между теорией случайных операторов и теорией случайных матриц 169

Пламеневский Б. А., Сарафанов О. В. О методе вычисления матриц рассеяния для волноводов 200

Солонников В. А. L_p-оценки решения линейной задачи, возникающей в магнитной гидродинамике 232

Фёрстер К., Вайдль Т. Ловушечные моды в упругой пластине с отверстием 255

*The American Mathematical Society scheme for transliteration of Cyrillic may be found at the end of index issues of *Mathematical Reviews*.

St. Petersburg Mathematical Journal

VOLUME 23 NUMBER 1 FEBRUARY 2012

1061-0022(201202)23:1;1-7